## 鳴謝

## Acknowledgement



## 本會衷心感謝以下各政府部門、社團、商號及個別善長之支持及貢獻:

Christian Family Service Centre wishes to express its grateful thanks to the following whose assistance and support have made its work possible:

香港特別行政區政府	The Government of the Hong Kong Special Administrative Region	
屋宇署	Buildings Department	
關愛基金	Community Care Fund	
社區投資共享基金	Community Investment and Inclusion Fund	
政制及內地事務局	Constitutional and Mainland Affairs Bureau	
衞生署	Department of Health	
區議會	District Council	
環境及自然保育基金	Environment and Conservation Fund	
環境局	Environment Bureau	
環境保護署	Environmental Protection Department	
食物環境衛生署	Food and Environmental Hygiene Department	
民政事務局	Home Affairs Bureau	
民政事務總署	Home Affairs Department	
香港房屋委員會	Hong Kong Housing Authority	
樂齡及康復創科應用基金	Innovation and Technology Fund for Application in	
	Elderly and Rehabilitation Care	
勞工及福利局	Labour and Welfare Bureau	
獎券基金	Lotteries Fund	
攜手扶弱基金	Partnership Fund for the Disadvantaged	
伊利沙伯女皇弱智人士基金	Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped	
社會福利署	Social Welfare Department	
運輸及房屋局	Transport and Housing Bureau	
市區更新基金	Urban Renewal Fund	
薪火相傳基金會有限公司	Bright Flame Foundation Company Limited	
高錕慈善基金	Charles K. Kao Foundation for Alzheimer's Disease	
e青基金	EMBRACELIFE Foundation Limited	
香港交易所慈善基金	HKEX Foundation	
明歌知欽慈善基金有限公司	MGCY Charity Fund Limited	
-	Ronald and Rita McAulay Foundation	
李國賢基金會有限公司	Simon K. Y. Lee Foundation Limited	
賀理士嘉道理爵士青年發展基金會	Sir Horace Kadoorie International Foundation	
東亞銀行慈善基金有限公司	The Bank of East Asia Charitable Foundation	
香港公益金	The Community Chest of Hong Kong	
陳廷驊基金會	The D. H. Chen Foundation	
滙豐銀行慈善基金 <b></b>	The Hongkong Bank Foundation	
香港賽馬會慈善信託基金	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	
凱瑟克基金	The Keswick Foundation	
何東爵士慈善基金	The Sir Robert Ho Tung Charitable Fund	
維拉律敦治 ● 荻茜基金	Vera Ruttonjee Desai Charitable Fund	
味がなくせんると四ココ		

Y-LOT Foundation Limited

**YCWH Trust** 

晴朗的心基金會有限公司

楊蔡慧嫻基金會

敬老護老愛心會有限公司	Care for the Elderly Association Limited	
香港愛馬女士協會	Hong Kong Association of Lady Horse Lovers	
蘇豪香港扶輪社	Rotary Club of SoHo Hong Kong	
香港專業教育學院 (葵涌) 應用科學系	The Applied Science Discipline, HKIVE (Kwai Chung)	
香港展能藝術會	The Arts with the Disabled Association Hong Kong	
香港防癌會	The Hong Kong Anti-Cancer Society	
香港社會服務聯會	The Hong Kong Council of Social Service	
香港中文大學那打素護理學院	The Nethersole School of Nursing, The Chinese University of Hong Kong	
基督教聯合醫院	United Christian Hospital	
仁美清叙慈善機構有限公司	Yan Mei (Miss Asia) Charity Organization	
香港東區崇德社	Zonta Club of Hong Kong East	

工力 <b>聚</b> 療孟洪左明八日	Avia Hann Kann Limita d	
而久醫療香港有限公司	Arjo Hong Kong Limited	
親子王國有限公司	Baby-Kingdom.Com Limited	
多元思維國際有限公司	Basic Concept International Limited	
城巴有限公司及	Citybus Limited & New World First Bus Services Limited	
新世界第一巴士服務有限公司		
招商永隆銀行有限公司	CMB Wing Lung Bank Limited	
中華電力有限公司	CLP Power Hong Kong Limited	
商業電台馬路的士義工隊	Commercial Radio Road Co-op Volunteer Team	
-	Far East Sourcing Limited	
費森尤斯卡比亞太有限公司	Fresenius Kabi Asia Pacific Limited	
費森尤斯卡比香港有限公司	Fresenius Kabi Hong Kong Limited	
智叻網集團有限公司	GNET GROUP LTD	
國信證券(香港)金融控股有限公司	Guosen Securities (HK) Financial Holdings Co., Ltd.	
恒隆(行政)有限公司	Hang Lung Properties Limited	
香港地	HKDay	
香港經濟日報集團有限公司	Hong Kong Econmics Limited	
香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life Insurance Limited	
我愛廚房有限公司	I Love Kitchen Limited	
香港德迅貨運代理有限公司	Kuehne & Nagel Limited	
宏利人壽保險 (國際) 有限公司	Manulife (International) Limited	
雀巢香港有限公司	Nestlé Hong Kong Ltd	
新世界發展(中國)有限公司	New World Development (China) Company Limited	
新世界第一渡輪服務有限公司	New World First Ferry Services Limited	
華僑永亨銀行有限公司	OCBC Wing Hang Bank Limited	
大舞臺製作及顧問有限公司	On Stage Production & Consultant Limited	
寵物幹線有限公司	Pet-Link Company Limited	
保迪機械裝飾工程公司	Prodigy Engineering and Decorating Co.	
-	RNC Beauty Limited	
盛華服務有限公司	Shing Wah Services Ltd	
領先思維集團有限公司	Smart Concept Group Limited	
豐達牙科器材(香港)有限公司	Tesco Dental (Hong Kong) Ltd	
特斯拉汽車香港有限公司	Tesla Motors HK Limited	
華人永遠墳場管理委員會	The Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries	
清水灣鄉村俱樂部	The Clearwater Bay Golf & Country Club	
香港中華煤氣有限公司	The Hong Kong and China Gas Company Limited	
天星小輪有限公司	The "Star" Ferry Company, Limited	
維健生香港有限公司	Vital Care Hong Kong Limited	
維特健靈健康產品有限公司	Vita Green Health Products Company Limited	
昌盛科技方案有限公司	Webz Design Company Limited	
慧科訊業	Wisers information Limited	
佳同有限公司		

Abraham Chan	李麗蘭	Wong Ka Wing Caran
陳秀英家人	李日昌	Wong Kwai Huen
Chu Hiu Man	Lok Yee Hing Elaine	Wong Wing Tuen
Fung So Ka Wah	Joanne Ma	Yip Ka Lok
高寶愛	Man Cheuk Wing	Yu Chia Ying Karen
Lau Wai To Emily	Vera Tan Zi Lin	翁秀妍
Alan Li	Wong Choi Shan	

各傳播媒介 The local newspapers, televisions and radio broadcasting stations 各善長及義工 All our benefactors and voluntary workers



## 本會衷心感謝以下各政府部門、機構及社團為受疫情影響的基層家庭及人士給予支持:

Christian Family Service Centre wishes to express its grateful thanks to the following government departments, organisations and donors for their assistance and support to grassroot families and individuals affected by the pandemic:

\  A\=\  \= \  \  \		
社會福利署	Social Welfare Department	
抗疫失業慈善基金	Anti-Pandemic Charity Fund for the Unemployed	
霸菱亞洲新冠疫情紓困基金	Baring Private Equity Asia COVID-19 Relief Fund	
馮百福基金有限公司	FPF Foundation Limited	
公益金及時抗逆基金	The Community Chest Anti-NCP Rainbow Find	
香港賽馬會慈善信託基金	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	
饒兩儀堂慈善基金有限公司	Yiu Leung Yee Tong Charitable Fung Limited	
香港浸會大學創新服務學習中心	HKBU Centre for Innovative Service-Learning	
香港紅十字會	Hong Kong Red Cross	
賽馬會長洲鮑思高青年中心	Jockey Club Cheung Chau Don Bosco Youth Center	
裳樂匯坊	Sew On Studio	
逸夫書院校友會義工隊	Shaw College Alumni Association Volunteer Team	
苗圃行動	Sowers Action	
香港社會服務聯會	The Hong Kong Council of Social Service	
置富Malls	Fortune Malls	
志豐工程有限公司	Chi Fung Engineering Company Ltd	
長江生命科技集團有限公司	CK Life Sciences Int'I., (Holdings) Inc	
-	CXA Insurance Brokers Hong Kong Limited	
香港南星國際投資有限公司	Hong Kong South Star International Investment Limited	
香港電訊	Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited	
鴻福堂集團有限公司	Hung Fook Tong Holdings Limited	
啟德體育園有限公司	Kai Tak Sports Park Limited	
塑科(中國)有限公司	Plastech (China) Company Limited	
東亞銀行有限公司	The Bank of East Asia, Limited	
嘉頓有限公司	The Garden Company Limited	
香港中華煤氣有限公司	The Hong Kong and China Gas Company Limited	
威馬資本合規顧問有限公司	VAM Advisory Limited	
永基資產管理有限公司	WK Capital Management Limited	
屈臣氏蒸餾水	Watsons Water	
蘇麗鐘錶	Zurich Watch	